

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: Betolin Q 40

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

This product is only for industrial and professional uses.

Utilización del producto / de la elaboración
additive for formulated paints and plasters

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante:

Wöllner GmbH
Wöllnerstr. 26
D-67065 Ludwigshafen
Telefon +49 (0)621 5402 0
Telefax +49 (0)621 5402 411

Distribuidor:

Industrias Químicas del Ebro, S. A.
Pol. Malpica, calle D, 97
50016, Zaragoza, España
Tel: +34 976 573625
Fax: +34 976 572557

Área de información:ecavero@iqe.es - Tel.: +34 976 573625

1.4 Teléfono de emergencia:

Tel: +34 976 573625

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS07

Palabra de advertencia Atención

Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar gafas de protección / máscara de protección.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción Aqueous solution of alkoxyated diamines.

Componentes peligrosos:

CAS: 102-60-3	1,1',1'',1'''-etilendinitrilotetrapropan-2-ol	10-25%
EINECS: 203-041-4	Eye Irrit. 2, H319	
Reg.nr.: 01-2119552434-41		

Indicaciones adicionales

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

(se continua en página 2)

Nombre comercial: Betolin Q 40

(se continua en página 1)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: No se precisan medidas especiales.

En caso de inhalación del producto: Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel:

Por regla general, el producto no irrita la piel.

Lavar inmediatamente con agua.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

Proporcionar asistencia médica a la persona afectada.

En caso de ingestión: Enjuagar la boca y beber mucha agua.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Oxidos azoicos (NOx)

Monóxido de carbono (CO)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones adicionales

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar ropa de protección personal.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 13 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación:

Precauciones para una manipulación segura

No derramar o rociar en locales cerrados.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

7.1 Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Conservar sólo en el envase original.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Proteger de las heladas.

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

storage stability: 12 month

Clase de almacenamiento: 10

(se continua en página 3)

Nombre comercial: Betolin Q 40

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles. (se continua en página 2)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:
Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Protección respiratoria:

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.
filter A

Protección de manos:



Guantes de protección.

Material de los guantes

Naturalatex mit geringem Polychloropren-Latex-Anteil (Lapren, Fa. KCL)

Tiempo de penetración del material de los guantes

Valor de permeación: Nivel \leq 6

Indications are based on information by the producer of the gloves resp. literature or derived from similar substances by analogy.

Protección de ojos: Gafas de protección.

Protección del cuerpo: Ropa protectora ligera.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma: Líquido

Color: Incoloro

Olor: Inodoro

valor pH a 20 °C: ca. 10,4

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición: > 100 °C

Punto de inflamación: > 100 °C

Temperatura de auto-inflamación: El producto no es autoinflamable.

Propiedades explosivas: El producto no es explosivo.

Densidad a 20 °C: ca. 1,02 g/cm³

Solubilidad en / miscibilidad con

Agua: Completamente mezclable

Viscosidad

Dinámica a 20 °C: ca. 5 mPas

Concentración del disolvente:

Disolventes orgánicos: 0,0 %

9.2 Otros datos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: Betolin Q 40

(se continua en página 3)

10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone al emplearse adecuadamente.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No hazardous reactions by approved application and storage.

10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

Betolin Q 40

Oral	LD50	> 2000 mg/kg (Rattus)
------	------	-----------------------

Efecto estimulante primario:

En la piel:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

En el ojo:

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática

Betolin Q 40

EC10 / 17 h	> 100 mg/l (Pseudomonas putida)
LC50 / 96 h	> 2000 mg/l (Leuciscus idus)

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

12.3 Potencial de bioacumulación

Según el coeficiente de distribución n-octanol /agua, no se acumula perceptiblemente en organismos.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1272/2008/CE

fecha de impresión 21 03 2018

Número de versión 6

Revisión: 21 03 2018

Nombre comercial: Betolin Q 40

(se continua en página 5)
relates to the product in the state in which it is delivered. It is intended to describe our products from the point of view of safety requirements and is not intended to guarantee any particular properties.

Frases relevantes

H319 Provoca irritación ocular grave.

Persona de contacto: Laboratory

Interlocutor Dr. Cavero

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular - Categoría 2

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**